

# 婚姻届(外国人と日本方式で婚姻する場合の記入例)

- 届出できる場所…夫または妻の本籍地・所在地(結婚式の挙行地含む)
- 必要なもの…外国人がその本国法上定める婚姻要件を満たしていることを証明する書類(婚姻要件具備証明書など)と日本語訳文(訳者の署名が必要)外国人のパスポート、日本人は、本籍地に提出しない場合は戸籍謄本
- 外国人と結婚した人の氏…外国人の方と婚姻される場合でも日本人の氏は変わりません。外国人配偶者の氏に変更する場合は、婚姻後6か月以内であれば外国人との婚姻による氏の変更届(戸107条の2届出)により外国人配偶者の氏に変更できます。この場合家庭裁判所の許可は不要です。ただし、通称名への変更は家庭裁判所の許可が必要です。

## 婚姻届

平成 23 年 1 月 7 日届出

神戸市須磨区長 殿

|             |             |
|-------------|-------------|
| 受理 平成 年 月 日 | 発送 平成 年 月 日 |
| 第 号         |             |
| 送付 平成 年 月 日 | 長印          |
| 第 号         |             |
| 婚姻届書        | 戸籍記載        |
| 記載調査        | 調査票         |
| 附票          | 住民票         |
| 通知          |             |

中国人など氏名を漢字で表記するもの以外や正しい日本文字に対応しないものはカタカナで記入してください。

外国人の場合、生年月日は西暦で記入してください。

外国人の場合、住民登録地もしくは外国の住所を記入してください。

外国人の場合、国名を記入してください(略称でもよい)。

外国人と結婚した人が戸籍の筆頭者でないときは新しい戸籍ができます。氏の見方は不要です。

妻が再婚の場合は、待婚期間が経過していること。

添付書類を記入してください。

外国人の場合、原則として本国名(語)で署名してください。押印の習慣のない国の人は署名のみです。

本籍書中  
字加入  
字除  
字訂正  
甲

|                              |  |                          |
|------------------------------|--|--------------------------|
| (1) 氏名                       | 夫になる人<br>ベルナル マイケル                       | 妻になる人<br>この まさみ<br>甲野 正美 |
| (2) 生年月日                     | 西暦1984年2月5日                              | 昭和58年9月27日               |
| (3) 住所                       | 名古屋市中区青山2丁目15番地                          | 名古屋市昭和区阿由地3丁目19番地        |
| (4) 本籍                       | アメリカ合衆国                                  | 神戸市須磨区大黒町4丁目1番地          |
| (5) 婚姻後の夫婦の氏                 | 新本籍(左の)の氏の人(すでに戸籍の筆頭者となっているときは書かないでください) | 神戸市須磨区大黒町4丁目1番地          |
| (6) 同居を始めたとき                 | 平成22年12月                                 |                          |
| (7) 同居を始める前の夫婦のそれぞれの世帯のおもな仕事 | 初婚 再婚 死別 離別                              | 初婚 再婚 死別 離別              |
| (8) 夫妻の職業                    | 夫の職業                                     | 妻の職業                     |
| その他                          | 添付書類<br>婚姻要件具備証明書とその訳文                   |                          |
| 届出人                          | 夫<br>Michel Bellnare 印                   | 妻<br>甲野 正美 印             |
| 署名押印                         |  |                          |
| 事件簿番号                        | 住定年月日                                    | 夫 妻                      |

外国人の場合は氏名は原則として本国名(語)、生年月日は西暦で、本籍は国名を記入してください。押印の習慣がない国の人は署名のみで結構です。

届出人、証人が同じ氏の場合は、それぞれ別の印で押印してください。

20歳以上の人にもらってください。(20歳未満でも婚姻されている人は成年者となりますので、証人になることができます。)

|      |                   |                    |
|------|-------------------|--------------------|
| 証人   | 乙川 健一 印           | 金 永姫 印             |
| 生年月日 | 昭和27年4月11日        | 西暦1958年2月14日       |
| 住所   | 名古屋市熱田区神宮3丁目1番地5号 | 名古屋市名東区筒井1丁目7番地74号 |
| 本籍   | 愛知県海部郡蟹江町学戸3丁目1番地 | 韓国                 |

昼間の連絡先を記入してください。携帯番号でも結構です。

連絡先  
電話 ( 331 ) 8181 番  
自宅 勤務先、呼出 番方